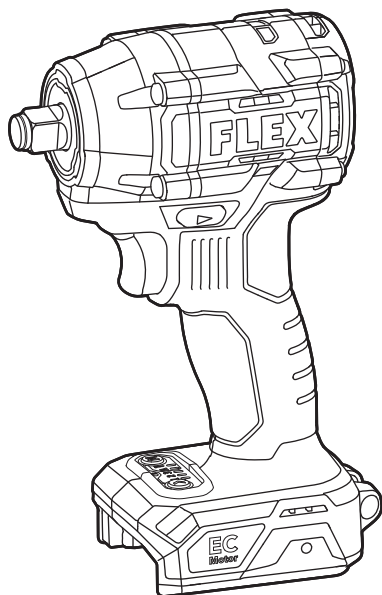


# FLEX

## ELEKTROWERKZEUGE

### IW 1/2" 400 18-EC



## Symbyoly použité v tomto návodu

### **VAROVÁNÍ!**

Označuje hrozící nebezpečí. Nerespektování tohoto varování může mít za následek smrt nebo extrémně těžká zranění.

### **UPOZORNĚNÍ!**

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek lehké zranění nebo škodu na majetku.

### **POZNÁMKA**

Označuje tipy pro použití a důležité informace.

## Symbyoly na elektrickém nářadí

V Volty  
/min Rychlost otáčení



Přečtěte si pokyny



Informace o likvidaci starého zařízení (viz strana 118)!

## Pro vaši bezpečnost

### **VAROVÁNÍ!**

Před použitím elektrického nářadí si přečtěte následující:

- tento návod k použití,
- „Všeobecné bezpečnostní pokyny“ pro manipulaci s elektrickým nářadím v příložené brožůře (č. prospektu: 315.915),
- aktuálně platná pravidla daného místa a předpisy pro prevenci úrazů.

Toto elektrické nářadí odpovídá posledním trendům a bylo zkonstruováno v souladu s uznávanými bezpečnostními předpisy.

Přesto při jeho použití může dojít k ohrožení života a končetin uživatele nebo třetí osoby, nebo může dojít k poškození samotného elektrického nářadí nebo jiného majetku.

Akumulátorový rázový utahovák se smí používat pouze

- k určenému účelu

- v perfektním provozním stavu.

Závady, které ohrožují bezpečnost, musí být bezodkladně opraveny.

### Zamýšlené použití

Akumulátorový rázový utahovák je určen pro

- pro komerční využití v průmyslu a obchodu,
- pro utahování a povolování šroubů, matic a různých spojovacích prvků se závitem.

## Bezpečnostní pokyny pro rázový utahovák

### **VAROVÁNÍ!**

**Prostudujte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Všechna varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.**

- **Při provádění operací, kde by se upevňovací prvek mohl dostat do kontaktu se skrytým vedením, držte elektrické nářadí za izolované úchopné plochy.** Spojovací materiál, který se dostane do kontaktu s vodičem „pod proudem“, může rozvést proud do nechráněných kovových částí elektrického nářadí a způsobit obsluhu úraz elektrickým proudem.

## Hluk a vibrace

Hodnoty hluku a vibrací byly stanoveny v souladu s normou EN 62841. Hodnocená hladina hluku elektrického nářadí a je typicky:

- Hladina akustického tlaku  $L_{pA}$ : 87 dB(A);
- Hladina akustického výkonu  $L_{WA}$ : 95 dB(A);
- Neurčitost:  $K = 3$  dB.

Celková hodnota vibrací:

- Emisní hodnota  $a_{H}$ : 15,046  $m/s^2$
- Neurčitost:  $K = 1,5$   $m/s^2$

### **UPOZORNĚNÍ!**

Uvedená měření se týkají nového elektrického nářadí. Denní použití způsobuje změnu hodnot hluku a vibrací.

### **POZNÁMKA**

Deklarovaná celková hodnota (hodnoty) vibrací a deklarovaná hladina emisí hluku uvedené v tomto informačním listu byly měřeny v souladu s metodou měření

standardizovanou v EN 62841 a lze je použít k porovnání jednoho nástroje s druhým.

Může být použita pro předběžné posouzení expozice. Uvedená úroveň emisí vibrační představuje hlavní použití nářadí.

Pokud se však nářadí používá pro různé aplikace s různými režným příslušenstvím nebo špatně udržovaným příslušenstvím, může se úroveň emisí vibrační lišit.

Díky tomu se může výrazně zvýšit úroveň expozice v průběhu celého pracovního období.

Pro přesný odhad úrovně expozice vibračním je nutné vzít v úvahu také časy, kdy je nářadí vypnuté nebo spuštěné, ale ve skutečnosti se nepoužívá.

Díky tomu může být výrazně snížena úroveň expozice v rámci celé pracovní doby.

Identifikujte další bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy nářadí před účinky vibračí, jako jsou: údržba nářadí a vrtacího příslušenství, udržování rukou v teple, organizace pracovních postupů.

### **VAROVÁNÍ!**

*Emise vibračí a hluku při skutečném používání elektrického nářadí se mohou lišit od deklarované hodnoty, ve které je nářadí používáno; Aby byla obsluha chráněna, měl by uživatel při skutečných podmínkách používání používat rukavice a chrániče sluchu.*

### **UPOZORNĚNÍ!**

*Při akustickém tlaku vyšším než 85 dB (A) používejte chrániče sluchu.*

## Technická data

Nářadí	IW 1/2" 400 18-EC	
Typ	Rázový utahovák	
Jmenovité napětí	V=	18
Rychlost při chodu naprázdno	/min	2700
Max. příklepová rychlost	úderů/min	3750
Max. točivý moment	Nm	406

Hmotnost podle „Postupu EPTA 01/2003“ (bez akumulátoru)	kg	1,17	
Akumulátor	18V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Hmotnost akumulátoru	kg	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	0,4 0,7 1,1
Provozní teplota	-10-40°C		
Skladovací teplota	< 50°C		
Teplota nabíjení	4-40°C		
Nabíječka	CA 10,8/18,0; CA 18,0-LD		

## Přehled (viz obr. A)

Číslování funkcí výrobku odkazuje na vyobrazení přístroje na stránce s obrázky.

- 1 1/2" čtyřhranná hlavice**
- 2 Spouštěcí spínač s nastavením rychlosti**
- 3 Ovládací panel rychlosti**
- 4 LED světlo**
- 5 Přepínač předvolby směru (vpřed/středový zámek/vzad)**
- 6 Upevnění řemínku**  
Pro připojení řemínku k zápěstí (není součástí), aby bylo sníženo riziko pádu nástroje.
- 7 Spona na opasek**
- 8 Otevření**
- 9 Přípeňovací šroub**

## Návod k použití

### **VAROVÁNÍ!**

*Před prováděním jakýchkoli prací na nářadí nejprve vyjměte akumulátor.*

### **Před zapnutím elektrického nářadí**

Rozbalte rázový utahovák a zkontrolujte, zda nechybí nebo nejsou poškozené žádné díly.

## **POZNÁMKA**

Akumulátory nejsou při dodání plně nabity. Před prvním uvedením do provozu akumulátory plně nabijte. Viz návod k obsluze nabíječky.

## **Vložení/výměna akumulátoru**

- Nabíтый akumulátor zatlačte do elektrického nářadí, dokud nezapadne na místo (viz obr. B).
- Chcete-li akumulátor vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko (1.) a akumulátor (2.) vytáhněte (viz obr. C).

## **UPOZORNĚNÍ!**

Pokud zařízení nepoužíváte, chraňte kontakty akumulátoru. Volné kovové části mohou zkratovat kontakty; nebezpečí výbuchu a požáru!

## **Odnímatelná spona na opasek**

Vaše nářadí je vybaveno odnímatelnou sponou na opasek 7, kterou lze pro pohodlnou přepravu umístit na boční stranu nářadí.

- Vyjměte akumulátor z nástroje.
- Zarovnejte žebro a otvor spony na opasek 7 s otvorem 8 a závitovým otvorem na základně nářadí. (viz obrázek D)
- Vložte upevňovací šroub 9 a bezpečně jej utáhněte pomocí šroubováku (není součástí).

## **Upevnění řemínku**

- Upevnění řemínku 6 slouží k připevnění řemínku na zápěstí (není součástí balení), aby se snížilo riziko pádu nářadí. Při přenášení nářadí omotejte řemínek kolem ruky (viz obr. E).

## **Instalace a demontáž rázového nástavce (viz obrázek F)**

### **UPOZORNĚNÍ!**

Před jakoukoli prací na elektrickém nářadí přesuňte přepínač předvolby směru 5 do střední polohy.

Před instalací rázového nástavce se ujistěte, že rázový nástavec a jeho montážní část nejsou poškozeny.

- Vyrovnějte čtyřhran rázového nástavce se čtyřhrannou hlavici 1 a zatlačte rázový nástavec na čtyřhrannou hlavici tak daleko, jak to půjde.

- V případě potřeby na něj lehce poklepejte.
- Chcete-li rázový nástavec vyjmout, jednoduše ho sundejte.

### **VAROVÁNÍ!**

Rázový nástavec může být po delším používání horký. Při vyjímání rázového nástavce z nářadí používejte ochranné rukavice nebo nejprve nechte rázový nástavec vychladnout.

## **Předvolba směru (viz obr. G)**

### **UPOZORNĚNÍ!**

Směr otáčení měňte pouze při zastaveném elektrickém nářadí.

Přesuňte přepínač předvolby směru 5 do požadované polohy:

- Chcete-li utáhnout šrouby/matice, umístěte přepínač předvolby směru zcela vlevo na nástroji
- Chcete-li povolit šrouby/matice, umístěte přepínač předvolby směru zcela vpravo na nástroji.
- Umístěte přepínač předvolby směru do polohy „OFF“ (VYP) (středová zajištěná poloha), abyste snížili možnost náhodného spuštění, když se nářadí nepoužívá.

## **POZNÁMKA**

Rázový utahovák se nespustí, pokud není přepínač předvolby směru zcela zapnutý vlevo nebo vpravo.

### **VAROVÁNÍ!**

Akumulátorové nářadí je vždy v provozuschopném stavu. Proto by měl být spínač předvolby směru vždy zajištěn ve střední poloze, když nářadí nepoužíváte nebo jej nosíte u sebe.

## **Výběr režimu (viz obr. H)**

Vaše nářadí je vybaveno ovládacím panelem rychlosti 3, který se nachází na noze nářadí. Skládá se z ovládacího tlačítka pohonu, tlačítka „M“ a LED kontrolky pracovních režimů.

Tlačítko ovládání pohonu se používá k výběru ze tří režimů pro úpravu nastavení točivého momentu, rychlosti otáčení (ot./min) a rychlosti nárazu (nár./min) pro danou aplikaci. Režimy 1, 2 a 3 jsou jediné režimy, kde je rychlost řízena spínačem s nastavením rychlosti.

### Chcete-li vybrat režim ovládnání pohonu:

- Nejprve zkontrolujte aktivní režim. Stiskněte přímo tlačítko ovládnání pohonu, aniž byste se dotkli spouštěcího spínače. LED indikátor pod číslem režimu se rozsvítí, což indikuje nastavení aktivního režimu.


- Krátkým stisknutím tlačítka ovládnání pohonu (méně než 0,5 sekundy) můžete procházet 3 režimy. Každé stisknutí změní jednu úroveň točivého momentu. Více informací uvádí následující tabulka.

„A“ je speciální režim, který je určen k použití jak při otáčení vpřed pro utahování šroubů nebo matic, tak při otáčení vzad pro povolování šroubů nebo matic.


- Vpřed: režim automatického zastavení šroubu; nástroj se po několika rázech

zastaví, aby nedošlo k příliš silnému upevnění.







- Vzd: režim odstraňování šroubů; nástroj se automaticky zastaví, jakmile uvolní šroub/matku.

Režim „“ je určen pro šroubování do dřeva.



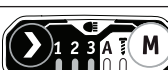



### Pomocí tlačítka „M“:



Stiskněte přímo tlačítko „M“, aniž byste se dotkli spouštěcího spínače. Rozsvítí se odpovídající kontrolka, která indikuje aktivní režim. Krátkým stisknutím tlačítka „M“ (méně než 0,5 sekundy) můžete přepínat mezi režimy „A“ a „“. Každé stisknutí změní jeden režim. Další podrobnosti najdete v tabulce níže:

### Rotace vpřed:

Kontrolka na ovládacím panelu	Pracovní režim	Maximální IPM (Nárazy za minutu)	Aplikace
	1	1000	Přesné utažení malých šroubů a matic.
	2	2700	Mírný utahovací moment.
	3	3750	Maximální utahovací moment.
	A	/	Utahování s automatickým zastavením.
		/	Při šroubování do dřeva výrazně zvýšte rychlost šroubování.

**Opačná rotace:**

Kontrolka na ovládacím panelu	Pracovní režim	Maximální IPM (Nárazy za minutu)	Aplikace
	1	1000	Jemné povolování malých šroubů a matic.
	2	2700	Mírný uvolňovací moment.
	3	3750	Maximální povolovací moment.
	A	/	Uvolnění s automatickým zastavením.
		/	Při povolování vrutů do dřeva výrazně zvýšte rychlost šroubování.

 ZAP; ;  VYP

**⚠ VAROVÁNÍ!**

**Neměňte pracovní režim, když je nástroj v chodu.** Náhlá změna točivého momentu může způsobit ztrátu kontroly a způsobit zranění nebo poškození nástroje nebo obrobku.

**i POZNÁMKA**

Rozmanitost hustoty dřeva a kovového materiálu může ovlivnit konečný výsledek. Uživatel by měl vybrat vhodný režim na základě aplikace.

**i POZNÁMKA**

LED kontrolka zhasne přibližně 1 minutu po uvolnění spouštěcího spínače.

**i POZNÁMKA**

Při příštím zapnutí nástroje se pracovní režim vrátí k předchozímu nastavení.



**Zapnutí elektrického nářadí (viz obr. I)****■ Zapnutí elektrického nářadí:**

Stiskněte spouštěcí vypínač 2. Spínač s nastavením rychlosti poskytuje vyšší rychlost se zvýšeným přitlakem na spínač a nižší rychlost se sníženým přitlakem na spínač.


**■ Vypnutí elektrického nářadí:**

Uvolněte spínač.

**LED světlo (viz obrázek J)**

Stiskněte současně „tlačítko pro ovládání pohonu “ a tlačítko „M “ na 2 sekundy, dokud nezačne pět kontrolkek blikat, což znamená, že nástroj vstoupil do režimu nastavení jasu pracovního světla.

V režimu nastavení jasu pracovního světla se při každém stisknutí spouštěcího spínače změní jas na další úroveň a bude se přepínat mezi následujícími šesti úrovněmi jasu.

1	2	3	4	5	6
Zhasnout	Nejnižší			Nejvyšší	

Stisknutím tlačítka ovládání pohonu nebo tlačítka „M“ opustíte režim nastavení jasu pracovního světla. Pokud po dobu 5 sekund neprovedete žádnou operaci, nástroj automaticky opustí režim nastavení jasu. Při příštím zapnutí nářadí si paměťová funkce zapamatuje a vrátí se k poslední úrovni jasu pracovního světla. Světlo se automaticky vypne přibližně 10 sekund po uvolnění spínače.

## Utahování a povolování matic a šroubů (viz obr. K)

### Utahování matic a šroubů

Použijte šestihrannou hlavici odpovídající matici nebo šroubu. Vyberte správný pracovní režim v závislosti na typu nebo velikosti šroubu a matice. Před zahájením práce vždy proveďte zkušební operaci, abyste zjistili správnou dobu upevnění šroubu nebo matice. Je vhodné provést zkušební provoz na odpadovém materiálu, aby se určil nejlepší výběr režimu.

- Nastavte přepínač předvolby směru 5 do polohy pro pohon vpřed.
- Držte nástroj pevně a nasadte hlavici na šroub nebo matici. Ujistěte se, že je hlava šroubu nebo matice zcela zasunuta do hlavice.
- Stisknutím spínače s proměnnou rychlostí 2 zapněte rázový utahovák. Začněte pomalu a zvyšujte rychlost, jak matice nebo šroub sjede dolů. Upevněte matici nebo šroub těsně tak, že nástroj zpomalíte až na doraz. Pokud tento postup nedodržíte, nástroj bude mít tendenci se utahovat nebo kroutit v ruce, když matice nebo šroub dosedne.
- Utáhněte šroub nebo matici správným utahovacím momentem.
- Po upevnění vždy zkontrolujte točivý moment momentovým klíčem. Pokud jsou spojovací prvky příliš utažené, zkratke dobu utahování.

### POZNÁMKA:

- Držte nástroj rovně podél osy šroubu nebo matice.
- Nadměrný upevňovací moment může poškodit šroub/matici nebo hlavici.

### Povolování matic a šroubů

K povolení matic a šroubů použijte režim 1, 2, 3 nebo „A“ v závislosti na aplikaci. Aby uvolněné upevňovací prvky nespadly na zem nebo do těsného prostoru při práci nad hlavou nebo při práci na pneumatikách automobilů, doporučujeme používat k této práci režim „A“.

- Nastavte přepínač předvolby směru 5 do polohy obrácené.
- Držte nástroj pevně a nasadte hlavici na šroub nebo matici. Ujistěte se, že je hlava šroubu nebo matice zcela zasunuta do hlavice.

- Stisknutím spínače s proměnnou rychlostí 2 zapněte rázový utahovák. Jakmile se upevňovací prvek uvolní, nástroj přestane pracovat. Tento nástroj také umožňuje v případě potřeby pokračovat v mačkání spouštěcího spínače pro odstranění matice z dlouhého šroubu.

## Údržba a péče



### VAROVÁNÍ!

*Před prováděním jakýchkoli prací na nářadí nejprve vyjměte akumulátor.*

### Čištění

- Elektrické nářadí a mřížku před větracími otvory pravidelně čistěte. Četnost čištění závisí na materiálu a délce používání.
- Vnitřek pouzdra a motor pravidelně ofukujte suchým stlačeným vzduchem.

### Náhradní díly a příslušenství

Další příslušenství, zejména nářadí a leštící pomůcky, naleznete v katalogích výrobce.

Schematické výkresy a seznamy náhradních dílů naleznete na naší domovské stránce:

[www.flex-tools.com](http://www.flex-tools.com).

## Informace o likvidaci



### VAROVÁNÍ!

*Nepotřebné elektrické nářadí učinite nepoužitelným:*

- vyjmutím baterie v případě akumulátorového elektrického nářadí.



Pouze země EU

Elektrické nářadí nelikvidujte v rámci domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a provedení do vnitrostátních právních předpisů musí být elektrické nářadí shromažďováno odděleně a recyklováno způsobem šetrným k životnímu prostředí.



**Recyklace surovin místo likvidace odpadu.**

Zařízení, příslušenství a obaly by měly být recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Plastové díly jsou určeny pro recyklaci podle druhu materiálu.

**⚠ VAROVÁNÍ!**

*Baterie nevhazujte do domovního odpadu, ohně ani vody. Použité akumulátory neotvírejte.*

Pouze v zemích EU:

V souladu se směrnicí 2006/66/ES musí být vadné nebo použité akumulátory recyklovány.

**i POZNÁMKA**

*Informujte se u svého prodejce o možnostech likvidace!*

**☞ Prohlášení o shodě**

Prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že výrobek popsáný v části „Technické specifikace“ splňuje následující normy nebo normativní dokumenty:

EN 62841 v souladu s předpisy směrnic 2014/30/EU, 2006/42/ES, 2011/65/EU.

Za technické dokumenty zodpovídá:

FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH, R & D  
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr



Peter Lameli  
Technický ředitel

Klaus Peter Weinper  
Vedoucí oddělení  
kvality (QD)

1.06.2023; FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH  
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

**Vyloučení odpovědnosti**

Výrobce a jeho zástupce neodpovídají za škody a ušlý zisk v důsledku přerušení podnikání způsobeného výrobkem nebo nepoužitelným výrobkem.

Výrobce a jeho zástupce neručí za škody, které byly způsobeny nesprávným použitím výrobku nebo použitím výrobku s výrobky jiných výrobců.



## Symbole použité v tomto návode

### **VAROVANIE!**

Označuje hroziace nebezpečenstvo. Nerešpektovanie tohto varovania môže mať za následok smrť alebo mimoriadne ťažké zranenia.

### **UPOZORNENIE!**

Označuje možnú nebezpečnú situáciu. Nedodržanie tohto upozornenia môže mať za následok mierne zranenie alebo poškodenie majetku.

### **POZNÁMKA**

Označuje aplikačné rady a dôležité informácie.

## Symbole na elektrickom náradí

V Volty

/min Rýchlosť otáčania



Prečítaj inštrukcie



Informácie o likvidácii starého stroja (pozri stranu 125)!

## Pre vašu bezpečnosť

### **VAROVANIE!**

Pred použitím elektrického náradia si prečítajte nasledovne:

- tento návod na obsluhu,
- „Všeobecné bezpečnostné pokyny“ o zaobchádzaní s elektrickým náradím v priloženej brožúre (číslo letáku: 315.915),
- aktuálne platné miestne pravidlá a predpisy na prevenciu nehôd.

Toto elektrický náradie je najmodernejšie zariadenie a bolo skonštruované v súlade s uznávanými bezpečnostnými predpismi.

Pri použití však môže dôjsť k ohrozeniu života a končatín používateľa alebo ďalších osôb, alebo môže dôjsť k poškodeniu elektrického nástroja či iného majetku.

Akumulátorový rázový uťahovák sa smie používať iba

- v súlade s určením,
- v bezchybnom prevádzkovom stave.

Poruchy, ktoré ohrozujú bezpečnosť, sa musia okamžite odstrániť.

## Zamýšľané použitie

Akumulátorový rázový uťahovák je určený

- na komerčné použitie v priemysle a obchode
- na upevňovanie a povolovanie skrutiek, matic a rôznych spojovacích prvkov so závitom.

## Bezpečnostné pokyny pre rázový uťahovák

### **VAROVANIE!**

**Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým nástrojom.** Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie. Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

- **Pri činnostiach, pri ktorých by sa upevňovací prvok mohol dostať do kontaktu so skrytým vedením, držte elektrické náradie za izolované rukoväte.** Spojovacie prvky, ktoré sa dostanú do kontaktu so „živým“ vodičom, môžu spôsobiť, že nekruté kovové časti elektrického náradia budú „živé“ a operátorovi môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

## Hluk a vibrácie

Hodnoty hluku a vibrácií boli stanovené v súlade s normou EN 62841. Vyhodnotená hladina hluku elektrického náradia je zvyčajne:

- Hladina akustického tlaku  $L_{pA}$ : 87 dB (A);
- Hladina akustického výkonu  $L_{WA}$ : 95 dB (A);
- Neurčitost:  $K = 3$  dB.

Celková hodnota vibrácií:

- Emisná hodnota  $a_h$ : 15,046  $m/s^2$
- Neurčitost:  $K = 1,5$   $m/s^2$



### **UPOZORNENIE!**

Uvedené merania sa vzťahujú na nový elektrický nástroj. Denné používanie spôsobuje zmenu hodnôt hluku a vibrácií.

## POZNÁMKA

Deklarovaná celková hodnota (hodnoty) vibrácií a deklarovaná hladina emisie hluku uvedené v tomto informačnom liste boli namerané v súlade s meracou metódou štandardizovanou v EN 62841 a možno ich použiť na porovnanie jedného nástroja s druhým.

Môže sa použiť na predbežné posúdenie expozície. Uvedená úroveň vibrácií predstavuje hlavné použitie tohto nástroja.

Ak sa však náradie používa na rôzne aplikácie, s iným rezacím príslušenstvom alebo je zle udržiavaný, úroveň emisií vibrácií sa môže líšiť.

To môže výrazne zvýšiť hladinu expozície počas celého pracovného obdobia.

Na presný odhad úrovne expozície na vibrácie je tiež potrebné vziať do úvahy čas, keď je náradie vypnutý alebo spustený, ale v skutočnosti sa nepoužíva.

To môže výrazne znížiť hladinu expozície počas celého pracovného obdobia.

Identifikujte dodatočné bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy pred účinkami vibrácií, ako sú: údržba nástroja a rezného príslušenstva, udržiavanie rúk v teple, organizácia pracovných postupov.

### VAROVANIE!

Emisie vibrácií a hluku pri skutočnom používaní elektrického náradia sa môžu líšiť od deklarovanej hodnoty, v ktorej sa náradie používa; Na ochranu operátora by mal používateľ v skutočných podmienkach používania používať rukavice a chrániče sluchu.

### UPOZORNENIE!

Používajte chrániče sluchu pri akustickom tlaku nad 85 dB (A).

## Technické údaje

Náradie	IW 1/2" 400 18-EC	
Typ	Rázový uťahovák	
Menovité napätie	V=	18
Rýchlosť bez zaťaženia	/min	2700

Max. príklepová rýchlosť	úder/min	3750	
Krútiaci moment	Nm	406	
Hmotnosť podľa „postupu EPTA 01/2003“ (bez batérie)	kg	1,17	
Akumulátor	18V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Hmotnosť batérie	kg	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	0,4 0,7 1,1
Pracovná teplota	-10-40°C		
Skladovacia teplota	< 50°C		
Teplota nabíjania	4-40°C		
Nabíjačka	CA 10,8/18,0; CA 18,0-LD		

## Prehľad (pozri obr. A)

Číslovanie dielov výrobku sa vzťahuje na ilustráciu prístroja na stránke s nákrešom.

- 1 1/2" štvorhranná hlavica
- 2 Hlavný vypínač s nastavením rýchlosti
- 3 Ovládací panel rýchlosti
- 4 LED svetlo
- 5 Prepínač predvolby smeru (dopredu / stredový zámok / dozadu)
- 6 Pripevnenie remienka  
Na pripevnenie remienka na zápästie (nie je súčasťou balenia) pre zníženie pravdepodobnosti pádu vášho nástroja.
- 7 Spona na opasok
- 8 Otvor
- 9 Upevňovacia skrutka

## Návod na obsluhu

 **VAROVANIE!**  
Pred akýmkoľvek prácou na elektrickom nástroji vyberte akumulátor.

## Pred zapnutím elektrického nástroja

Rozbaľte akumulátorový rázový ťahovák a skontrolujte, či tu nechýbajú alebo nie sú poškodené diely.

### **i** POZNÁMKA

*Akumulátory nie sú pri dodaní úplne nabité. Pred prvým použitím úplne nabite akumulátor. Pozrite si návod na obsluhu nabíjačky.*

## Vloženie/výmena akumulátora

- Nabíť akumulátor zatlačte do náradia, kým nezacvakne na svoje miesto (pozri obr. B).
- Na vybratie stlačte uvoľňovacie tlačidlo (1.) a vytiahnite akumulátor (2.) (pozri obrázok C).

### **!** UPOZORNENIE!

*Keď nástroj nepoužívate, chráňte kontakty akumulátora. Uvoľnené kovové časti môžu skratovať kontakty; nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!*

## Odnímateľná spona na opasok

Vaše náradie je vybavené odnímateľnou sponou na opasok 7, ktorú možno umiestniť na bočnú stranu náradia pre pohodlnú prepravu.

- Vyberte akumulátor z nástroja.
- Zarovnajte rebro a otvor spony na opasok 7 s otvorom 8 a otvorom so závitom na základni nástroja. (pozri obrázok D).
- Vložte upevňovaciu skrutku 9 a pevne ju utiahnite skrutkovačom (nie je súčasťou balenia).

## Pripevnenie remienka

- Upevnenie popruhu 6 slúži na pripevnenie popruhu na zápästie (nie je súčasťou balenia), aby sa znížilo riziko pádu náradia. Pri prenášaní nástroja si omotajte remienok okolo ruky (pozri obr. E).

## Nainštalujte a odstráňte nárazovú objímku (pozri obrázok F)

### **!** UPOZORNENIE!

*Pred akoukoľvek prácou na nástroji prepnite prepínač smeru 5 do strednej polohy.*

*Pred inštaláciou nárazovej objímky sa uistite, že nárazová objímka a montážna časť nie sú poškodené.*

- Zarovnajte štvorhran rázovej objímky so štvorhrannou hlavica 1 a nasuňte rázovú

objímku na štvorhrannú hlavica až na doraz.

- V prípade potreby na ňu jemne poklepte.
- Ak chcete odstrániť rázovú objímku, jednoducho ju vytiahnite.

### **!** VAROVANIE!

*Rázová objímka môže byť po dlhšom používaní horúca. Pri vyberaní rázovej objímky z nástroja používajte ochranné rukavice alebo ju nechajte najskôr vychladnúť.*

## Predvolba smeru (pozri obrázok G)

### **!** UPOZORNENIE!

*Smer otáčania meňte iba vtedy, keď je elektrický nástroj zastavený.*

Prepnite prepínač smeru 5 do požadovanej polohy:

- Umiestnite prepínač predvolby smeru úplne vľavo na nástroji pre ťahovanie skrutiek/matíc.
- Umiestnite prepínač predvolby smeru úplne vpravo na nástroji pre uvoľnenie skrutiek/matíc.
- Umiestnite prepínač smerového predvolby do polohy „VYP“ (centrálny zámok), aby ste znížili možnosť náhodného naštartovania, keď sa nepoužíva.

### **i** POZNÁMKA

*Rázový ťahovák sa nespustí, pokiaľ nie je prepínač smeru zapnutý úplne doľava alebo doprava.*

### **!** VAROVANIE!

*Akumulátorový nástroj je vždy v prevádzkyschopnom stave. Preto by mal byť prepínač predvolby smeru vždy zaistený v strednej polohe, keď sa nástroj alebo keď ho nosíte pri sebe.*

## Výber režimu (pozri obrázok H)

Vaše náradie je vybavené ovládacím panelom rýchlosti 3, ktorý sa nachádza na nohe náradia. Pozostáva z tlačidla ovládania pohonu, tlačidla „M“ a LED kontrolky pracovných režimov.


Tlačidlo ovládania pohonu sa používa na výber z troch režimov na úpravu krútiaceho momentu, rýchlosti otáčania (ot/m) a rýchlosti príklepu (p/m) pre danú aplikáciu. Režimy 1, 2 a 3 sú jediné režimy, v ktorých je rýchlosť ovládaná spínačom s nastavením premenlivej rýchlosti.


**Výber režimu ovládania pohonu:**







- Najprv skontrolujte aktívny režim. Stlačte tlačidlo ovládania jazdy priamo bez toho, aby ste sa dotkli spúšťacieho spínača. LED kontrolka pod číslom režimu sa rozsvieti, čo indikuje nastavenie aktívneho režimu.
- Krátko stlačte tlačidlo ovládania pohonu (menej ako 0,5 sekundy), aby ste prešli cez 3 režimy. Každé stlačenie zmení jednu úroveň krútiaceho momentu. Viac podrobností nájdete v tabuľke nižšie: „A” je špeciálny režim, ktorý je určený na použitie s rotáciou dopredu na ťahovanie skrutiek alebo matíc a rotáciou vzad na povolovanie skrutiek alebo matíc.
- Vpred: režim automatického zastavenia skrutky; nástroj sa zastaví po použití

n niekoľkých nárazov, aby sa zabránilo príliš tesnému upevneniu.

- Vzad: režim odstraňovania skrutiek; nástroj sa automaticky zastaví, len čo uvoľní skrutku/maticu.

Režim „**Pomocou tlačidla „M”:**

Stlačte tlačidlo „M” priamo bez toho, aby ste sa dotkli spúšťacieho spínača. Rozsvieti sa príslušná kontrolka, ktorá indikuje aktívny režim. Krátkym stlačením tlačidla „M” (menej ako 0,5 sekundy) môžete prepínať medzi režimami „A” a „**Rotácia dopredu:**

Kontrolka na ovládacom paneli	Pracovný režim	Maximálne IPM (Priklepy za minútu)	Použitie
	1	1000	Jemné dotiahnutie malých skrutiek a matíc.
	2	2700	Mierny ťahovací moment.
	3	3750	Maximálny ťahovací moment.
	A	/	Ťahovanie s automatickým zastavením.
		/	Výrazne zvýšte rýchlosť skrútkovania pri skrútkovaní skrutiek do dreva.

**Opačná rotácia:**

Kontrolka na ovládacom paneli	Pracovný režim	Maximálne IPM (Príkľepy za minútu)	Použitie
	1	1000	Prispôsobené uvoľnenie malých skrutiek a matíc.
	2	2700	Mierny krútiaci moment uvoľnenia.
	3	3750	Maximálny povoloňovací moment.
	A	/	Uvoľňovanie s automatickým zastavením.
		/	Pri uvoľňovaní skrutiek do dreva výrazne zvýšte rýchlosť skrutkovania.

ZAP ; VYP

**VAROVANIE!**  
**Počas chodu nástroja nemeňte pracovný režim.**  
 Náhla zmena krútiaceho momentu môže spôsobiť stratu kontroly a možné zranenie alebo poškodenie nástroja alebo obrobku.

**i POZNÁMKA**  
 Rozmanitosť hustoty dreva a kovového materiálu môže ovplyvniť konečný výsledok. Používateľ by si mal vybrať vhodný režim na základe aplikácie.

**i POZNÁMKA**  
 LED kontrolka zhasne približne 1 minútu po uvoľnení spínača.

**i POZNÁMKA**  
 Pri ďalšom zapnutí nástroja sa pracovný režim vráti na predchádzajúce nastavenie.

## Zapnutie elektrického nástroja (pozri obr. I)

### ■ Zapnutie elektrického nástroja:

Stlačte spúšťač spínač 2.  
 Hlavný vypínač s nastavením premenlivej rýchlosti poskytuje vyššiu rýchlosť so zvýšeným prítlakom na vypínač a nižšiu rýchlosť so zníženým prítlakom na vypínač.

### ■ Ak chcete elektrický nástroj vypnúť:

Uvoľnite hlavný vypínač.

## LED svetlo (pozri obr. J)

Stlačte súčasne „tlačidlo pre ovládanie pohonu“ a tlačidlo „M“ na 2 sekundy, pokiaľ nezačne blikať päť kontroliek, či znamená, že nástroj vstúpil do režimu nastavenia jasu pracovného svetla. V režime nastavenia jasu pracovného svetla sa pri každom stlačení spúšťačieho spínača zmení jas na ďalšiu úroveň a bude sa opakovať medzi nasledujúcimi šiestimi úrovňami jasu.

1	2	3	4	5	6
Svetlo vypnuté	Najnižší				Najvyšší

Stlačením tlačidla ovládania pohonu alebo tlačidla „M“ ukončíte režim nastavenia jasu pracovného svetla. Ak počas 5 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, nástroj automaticky opustí režim nastavenia jasu. Pri ďalšom zapnutí nástroja si pamäťová funkcia zapamätá jas a vráti sa k poslednej úrovni jasu pracovného svetla. Svetlo sa automaticky vypne približne 10 sekúnd po uvoľnení spúšte.

## Utiahnutie a uvoľnenie matíc a skrutiek (pozri obrázok K)

### Utiahnutie matíc a skrutiek

Použite šesťhrannú objímku, ktorá sa zhoduje s maticou alebo skrutkou. Vyberte správny pracovný režim v závislosti od typu alebo veľkosti skrutky a matice. Pred začatím práce vždy vykonajte skúšobnú operáciu, aby ste určili správny čas utiahnutia vašej skrutky alebo matice. Odporúča sa vykonať skúšobnú prevádzku na odpadovom materiáli, aby sa určil najlepší výber režimu.

- Nastavte prepínač predvoľby smeru 5 do polohy dopredu.
- Nástroj pevne držte a nasadte objímku na skrutku alebo maticu. Uistite sa, že celá dĺžka hlavy skrutky alebo matice je úplne zasunutá do objímky.
- Stlačením spínača s premenlivou rýchlosťou 2 zapnite rázový ťahovák. Začnite pomaly a zvyšujte rýchlosť, keď sa matica alebo skrutka spúšťajú dole. Maticu alebo skrutku dotiahnite natesno tak, že nástroj spomalíte až na doraz. Ak tento postup nedodržíte, nástroj bude mať pri dosadnutí matice alebo skrutky tendenciu skrútiť sa alebo sa otáčať v ruke.
- Utiahnite skrutku alebo maticu na správny krútiaci moment.
- Po upevnení vždy skontrolujte krútiaci moment momentovým kľúčom. Ak sú upevňovacie prvky príliš tesné, skrúťte čas dorazu.

### POZNÁMKA:

- Držte nástroj rovno pozdĺž osi skrutky alebo matice.
- Nadmerný ťahovací moment môže poškodiť skrutku/maticu alebo objímku.

### Uvoľnenie matíc a skrutiek

Na uvoľnenie matíc a skrutiek použite režim 1, 2, 3 alebo „A“ v závislosti od aplikácie. Pre zabránenie pádu uvoľnených upevňovacích prvkov na zem alebo do tesného priestoru pri práci nad hlavou alebo pri práci na pneumatikách automobilov odporúčame použiť na túto prácu režim „A“.

- Nastavte prepínač predvoľby smeru 5 do polohy vzad.
- Nástroj pevne držte a nasadte objímku na skrutku alebo maticu. Uistite sa, že celá

dĺžka hlavy skrutky alebo matice je úplne zasunutá do objímky.

- Stlačením spínača s premenlivou rýchlosťou 2 zapnite rázový ťahovák. Akonáhle je upevňovací prvok uvoľnený, nástroj sa zastaví. Tento nástroj vám tiež umožňuje v prípade potreby pokračovať v stláčaní spúšťacieho spínača na odstránenie matice z dlhej skrutky.

## Údržba a starostlivosť



### VAROVANIE!

Pred akýmkoľvek prácou na elektrickom nástroji vyberte akumulátor.

## Čistenie

- Pravidelne čistite elektrický nástroj a mriežku na vetracích otvoroch. Frekvencia čistenia závisí od materiálu a doby používania.
- Vnútro skrine a motor pravidelne prefukujte suchým stlačeným vzduchom.

## Náhradné diely a príslušenstvo

Ďalšie príslušenstvo, najmä nástroje a leštiace pomôcky nájdete v katalógoch výrobcu.

Výkresovú dokumentáciu a zoznamy náhradných dielov nájdete na našej domovskej stránke: [www.flex-tools.com](http://www.flex-tools.com).

## Informácie o likvidácii



### VAROVANIE!

Zneškodnite nepotrebné elektrické náradie:  
– odstránením akumulátora z elektrického náradia.



len pre krajiny EÚ

Elektrické náradie nevyhadzujte do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/ EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení a transpozícií do vnútroštátneho práva musia byť použité elektrické nástroje zbierané oddelene a recyklované spôsobom šetrným k životnému prostrediu.



**Recyklácia surovín namiesto likvidácie odpadu.**

Zariadenie, príslušenstvo a obaly sa musia recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Plastové diely sú určené na recykláciu podľa druhu materiálu.

**⚠ VAROVANIE!**

*Nevyhadzujte batérie do domového odpadu, ohňa alebo vody. Neotvárajte použité akumulátory.*

Len v krajinách EÚ:

V súlade so smernicou 2006/66/ES musia byť chybné alebo použité batérie recyklované.

**i POZNÁMKA**

*O možnostiach likvidácie sa informujte u vášho predajcu!*

**⌂ (-) Vyhlásenie o zhode**

Na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok popísaný v časti „Technické špecifikácie“ zodpovedá nasledujúcim normám alebo normatívnym dokumentom:

EN 62841 v súlade s predpismi smerníc 2014/30/EÚ, 2006/42/ES, 2011/65/EÚ.

Zodpovedný za technické dokumenty:

FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH, R & D

Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr



Peter Lameli

Technický riaditeľ

Klaus Peter Weinper

Vedúci oddelenia  
kvality

1.06.2023; FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH  
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

**Vylúčenie zodpovednosti**

Výrobca a jeho zástupca nie sú zodpovední za škody a ušlý zisk v dôsledku prerušenia podnikania spôsobeného výrobkom alebo nepoužiteľným výrobkom.

Výrobca a jeho zástupca nezodpovedajú za škody, ktoré vznikli nesprávnym použitím elektrického nástroja alebo použitím elektrického nástroja s výrobkami od iných výrobcov.